



Chevron



energía humana™

sumario de inversión social 2016

chevron latinoamérica
exploración y producción

la filosofía de Chevron

obtener resultados de la manera correcta

La Filosofía Chevron (Chevron Way) explica quiénes somos, qué creemos, cómo logramos nuestros objetivos y a dónde aspiramos llegar.

Establece un acuerdo común, no sólo para nosotros, sino para todos los que interactúan con nosotros.

visión

En la esencia de la Filosofía de Chevron se encuentra nuestra visión... ser *la* empresa global de energía más admirada por su gente, sus alianzas y su desempeño.

facilitando el progreso humano

Desarrollamos la energía que mejora vidas e impulsa al mundo hacia el futuro.

valores

Nuestra empresa se fundamenta en nuestros valores, los cuales nos distinguen y guían nuestras acciones hacia el logro de los resultados deseados. Llevamos a cabo nuestro negocio de una manera social y ambientalmente responsable, respetando la ley y los derechos humanos universales para beneficiar a las comunidades donde operamos.

Nuestros valores son: diversidad e inclusión; alto desempeño; integridad y confianza; alianza; y protección de las personas y el medio ambiente.

Nuestra estrategia de inversión social

Más allá de la energía, nuestras alianzas e inversiones contribuyen a mejorar las condiciones de las comunidades en las que operamos.

Chevron reconoce que el éxito de su negocio está vinculado al progreso de la sociedad. La capacidad de la empresa para fomentar la prosperidad de sus comunidades anfitrionas es parte del progreso hacia el logro de un desempeño de clase mundial. Chevron trabaja con gobiernos locales, empresas, organizaciones no gubernamentales (ONGs) y comunidades, para entender las necesidades y desarrollar conjuntamente programas sostenibles en tres áreas principales: salud, educación y desarrollo económico los cuales buscan desarrollar sostenibilidad.

Porque las oportunidades ampliadas crean comunidades prósperas, la responsabilidad corporativa es fundamental para la forma en que Chevron hace negocios dondequiera que opera.



Chevron empodera a las mujeres, permitiéndoles fomentar el crecimiento económico en comunidades en las que la empresa opera. El programa Emprendedoras en Acción ofrece capacitación y apoyo a mujeres con pequeñas empresas de cocina y costura. Desde el 2013 al 2016, 440 mujeres se beneficiaron de esta iniciativa.

Argentina

datos relevantes del país

Chevron Argentina se asocia con líderes locales, ONGs y otras entidades para mejorar el nivel de vida de las comunidades, en áreas donde la empresa opera y tiene participación. Chevron apoya iniciativas sociales en materia de salud, educación y desarrollo económico.

empoderando mujeres

En zonas vulnerables de la ciudad de Neuquén, la Fundación Otras Voces proporciona capacitación y apoyo a mujeres que tienen pequeñas empresas que ofrecen servicios tales como cocinar y coser. El entrenamiento incluye capacitación para manejar contabilidad, impuestos, mercadeo, control de calidad, incremento de la producción y habilidades generales de negocios. Desde el año 2015, Casita Emprendedora ha proporcionado espacio para reuniones y un lugar para que las participantes exhiban y comercialicen sus productos.

apoyando el desarrollo de la industria petrolera

A través de nuestro Programa de Alianza Universitaria (UPP, por sus siglas en inglés) ofrecemos becas, conferencistas invitados y equipo de laboratorio al Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA), la única universidad de Buenos Aires, que ofrece estudios en Ingeniería Petrolera, Economía del Petróleo, y Exploración y Producción.

acceso al agua

En Rincón de los Sauces, Chevron contribuyó con 200.000 USD y trabajó con autoridades municipales para construir una cisterna de 500.000

metros cúbicos para aumentar la capacidad de almacenamiento de agua potable. Chevron también brindó apoyo técnico para garantizar las normas de seguridad y calidad de la construcción. El proyecto fue terminado en 2013. En el año 2015, Chevron continuó su compromiso añadiendo una tubería para suministrar agua potable a nuevas áreas residenciales de la ciudad. Posteriormente, en el año 2016, Chevron incrementó su inversión para completar el acueducto de 5,4 km. 20.000 personas se beneficiaron de este proyecto.



+570,000
personas
beneficiadas
de las iniciativas de salud de Chevron
(2012-2016)



El programa Qualifica Chevron incrementa el potencial de empleo formando a los participantes para convertirse en técnicos calificados en soldadura y seguridad ocupacional. Entre 2015 y 2016, 106 jóvenes participaron en este programa.

Brasil

datos relevantes del país

Las inversiones sociales de Chevron se centran en fortalecer el desarrollo económico de las comunidades locales a través de formación vocacional y educación técnica para personas jóvenes y mujeres. Desde el año 2012, Chevron Brasil ha beneficiado más de 29.000 personas en los estados de Río de Janeiro y Espírito Santo, en el sureste de Brasil.

Com.dominio Digital

Desde 2010, Chevron ha trabajado en colaboración con el Instituto Aliança para ayudar a la transición de jóvenes brasileños al mercado laboral. Los participantes, entre 14 y 29 años de edad reciben capacitación profesional para desarrollar habilidades personales, sociales y de tecnología de la información. Ellos recibieron más de 400 horas de entrenamiento técnico, seguido de ayuda en la búsqueda de empleo. Com.dominio Digital tiene un porcentaje de éxito de 80 por ciento en colocación laboral cada año.

Entre Jovem

Apoyamos a jóvenes de las escuelas públicas del estado de Río de Janeiro a conseguir su primer empleo, desarrollando en ellos habilidades sociales y profesionales que les dan la oportunidad de discutir asuntos sobre el mercado de trabajo, derechos humanos, valores sociales, democracia y ciudadanía entre otros, reforzando el intercambio de experiencias y la conciencia de una ciudadanía activa.

Qualifica Chevron

Qualifica Chevron (Chevron Califica) es el resultado de una asociación entre Chevron y la Federação

das Indústrias do Estado do Rio de Janeiro (Federación de Industrias del Estado de Río de Janeiro). El programa suministra entrenamiento a los participantes para que se formen como profesionales en seguridad ocupacional y técnicos en soldadura para la industria del petróleo y del gas.



+27,000
personas
beneficiarias

de los proyectos de desarrollo económico de
Chevron (2012-2016)



Chevron ha trabajado con las comunidades indígenas Wayúu de La Guajira por más de 40 años. Entre 2012 y 2016, Chevron ayudó a más de 2.900 pescadores y sus familias en aumentar sus ingresos mediante la mejora de sus habilidades técnicas y comerciales.

Colombia

datos relevantes del país

Los programas de inversión social son implementados principalmente en el Departamento de La Guajira para beneficiar a las comunidades indígenas Wayúu cercanas a las áreas de producción de gas natural de Chevron. En colaboración con ONGs, autoridades nacionales e indígenas, los programas se centran en la educación, salud y el fortalecimiento de la capacidad institucional.

proyecto pescadores

Este programa proporciona a los pescadores asistencia técnica para aumentar sus capturas, mejorar los canales comerciales y sus equipos de pesca.

SAIL

En el año 2014, Chevron junto a socios gubernamentales y la Iniciativa pediátrica internacional de Baylor contra el SIDA (Baylor College of Medicine) del Hospital de Niños en Texas (Texas Children's Hospital) lanzó una campaña pediátrica de salud a cinco años evaluada en 1.5 millones de dólares denominada SAIL (Salud y Autosuficiencia Indígena en La Guajira). El programa suministra atención a mujeres embarazadas y a niños de 4 años o menos. El objetivo es disminuir la mortalidad y morbilidad materna e infantil. SAIL aumenta la asistencia médica a través de la formación de médicos, enfermeras y trabajadores de la salud y mediante la capacitación de mujeres pertenecientes a la comunidad Wayúu como promotoras de salud, con un enfoque en la prevención de enfermedades e identificación de mujeres y niños en alto riesgo.

desarrollando proveedores

La ONG Vital, lleva a cabo la Iniciativa de Desarrollo de Proveedores Locales, en alianza con la empresa de servicios alimentarios Compass Group, para proporcionar a pequeños agricultores de La Guajira alternativas comercializar sus productos agrícolas. A través de esta iniciativa, los agricultores venden huevos, frutas y verduras directamente a Compass Group, el proveedor de servicios alimenticios de Chevron en Colombia. La iniciativa aumenta el uso de un grupo selecto de proveedores locales que han sido capacitados para cumplir con altos estándares de calidad y entrega confiable para alimentar a la fuerza laboral de Chevron Colombia en las instalaciones de producción de la empresa. Vital organiza mercados agrícolas en Riohacha, capital de La Guajira, donde los agricultores venden directamente a los consumidores en el mercado comunitario. Se ha desarrollado igualmente una herramienta para comercializar sus productos en línea.



+35,000 personas beneficiadas
por los proyectos educativos de Chevron
(2012- 2016)



A través de Emprered, una iniciativa nacional, Chevron ayuda a emprendedores a convertir sus ideas de negocio en pequeñas y exitosas empresas.

Venezuela

datos relevantes del país

En Venezuela, Chevron está comprometida con inversiones sociales que construyen comunidades autosuficientes y ambientes comerciales estables a través de programas que satisfacen las necesidades locales y se alinean con objetivos nacionales. Las inversiones sociales se centran en la educación, el desarrollo económico y salud, para fomentar el desarrollo sostenible en las áreas donde la empresa opera y tiene participación, e incluyen programas culturales desarrollados a nivel nacional.

tejiendo esperanzas

En asociación con la Fundación Tierra Viva, Chevron creó el programa Tejiendo Esperanzas para mejorar la calidad de vida de las mujeres del grupo étnico Warao del oriente de Venezuela. El programa enseña nuevos procesos de elaboración de la artesanía, incluyendo técnicas de tejido, así como capacitación de mercadeo acerca de cómo vender productos en un comercio justo.

fomentando la iniciativa empresarial

En 2004, Chevron inició su apoyo a Emprered, un programa ahora activo en cuatro estados que, durante los últimos once años, ha capacitado a más de 9.500 personas en planificación, mercadeo, finanzas y otras habilidades necesarias para crear un negocio exitoso. En el año 2008, Chevron y la ONG Banauge crearon la primera red empresarial para mujeres en Venezuela llamada Empreremujer, que benefició a más de 3.800 mujeres desde 2011 al 2016.

prevención del VIH

En el estado de Zulia, Chevron colabora con la Fundación Innocens en un programa que

proporciona tratamiento y educación en VIH para prevenir la transmisión durante el embarazo. Esta asociación también patrocina talleres para reducir las enfermedades de transmisión sexual y los embarazos no planificados entre adolescentes.



+153,000
personas
beneficiarias

de nuestros programas sociales (2012- 2016)

Acerca de Chevron en Latinoamérica

La historia de Chevron en la exploración y producción de petróleo y gas en Latinoamérica comenzó en la década de 1920 con actividades de exploración en Colombia y Venezuela. Hoy, Chevron tiene intereses, operaciones y asociaciones en diversos entornos para explorar, desarrollar y producir recursos energéticos en Argentina, Brasil, Colombia y Venezuela. La compañía es reconocida por su experiencia en la producción de petróleo pesado; recuperación mejorada de petróleo; operaciones en aguas profundas; desarrollo de gas natural; y proyectos de petróleo y gas de esquisto. La experiencia, junto con la tecnología y la excelencia operacional, son claves para el éxito de la empresa.

Argentina

Chevron Argentina S.R.L. una subsidiaria propiedad de Chevron, produce petróleo crudo y gas natural en la provincia de Neuquén, con un 85 por ciento de participación y operación en una concesión con producción convencional y potencial de esquisto en Vaca Muerta. Además, la compañía tiene participación operativa en tres concesiones ubicadas en otras zonas de la Cuenca del Neuquén. Adicionalmente, en la formación de esquisto de Vaca Muerta - un esquisto espeso, lateralmente extenso, rico en líquidos - otra subsidiaria de Chevron participa en el desarrollo de la concesión Loma Campana y en la exploración del bloque Narambuena.

Otra filial de Chevron tiene participación en Oleoductos del Valle S.A., un sistema de oleoductos que transporta petróleo crudo desde la cuenca del Neuquén, en el occidente de Argentina, hasta el área de Buenos Aires.

Brasil

La compañía participa en la industria energética de Brasil a través de nuestras subsidiarias Chevron Brasil Upstream Frade Ltda. y Chevron Brasil Lubrificantes Ltda. Chevron Upstream tiene intereses en tres campos de aguas profundas en la Cuenca Campos: Frade, donde Chevron es el operador; Papa Terra, operado por la compañía petrolera nacional, Petrobras; e intereses en Maromba. Chevron posee igualmente un 50 por ciento de intereses operativos en un bloque de exploración en aguas profundas, el CE-M715, ubicado en la Cuenca del Ceará, costa afuera de la zona ecuatorial de Brasil. Chevron Downstream posee y opera plantas de lubricantes y grasas en Brasil, y una instalación de Oronite® que produce una amplia gama de aditivos para combustibles y lubricantes.

Colombia

Chevron es uno de los mayores productores de gas natural en el país. A través de la asociación con la Empresa Colombiana de Petróleos - Ecopetrol,

Chevron produce un amplio porcentaje del gas natural que consume la nación.

Chevron opera el campo de gas natural costa afuera, Chuchupa en el Mar Caribe, y el campo de gas natural en tierra firme, Ballena en el Departamento de La Guajira al norte de Colombia.

La subsidiaria Chevron Petroleum Company opera igualmente una red nacional de más de 400 estaciones de servicio Texaco® y tiene participación en 10 terminales de combustible. Bajo la marca Texaco la compañía distribuye combustibles a través de estaciones, agentes de ventas y distribuidores en Colombia. Chevron también comercializa lubricantes, refrigerantes y aditivos para consumidores, la industria y el comercio.

Chevron es distribuidor exclusivo de combustible en los territorios insulares de San Andrés y Providencia.

Venezuela

Caracas, Venezuela, es la oficina central de las actividades de negocio de Chevron en Latinoamérica.

Las filiales de Chevron en Venezuela participan en cuatro empresas conjuntas operadas por filiales de Petróleos de Venezuela (PDVSA), la compañía petrolera nacional:

- Petropiar, S.A., es un proyecto de integración vertical en la Faja del Orinoco que produce petróleo crudo extra-pesado y lo mejora a un crudo sintético más ligero y de mejor calidad.
- Petroindependencia, S.A., opera el Campo Carabobo 3 que produce petróleo extra-pesado.
- Petroboscán, S.A., opera el Campo Boscán de petróleo pesado en la costa occidental del Lago de Maracaibo.
- Petroindependiente, S.A., opera el campo LL-652 en el lago de Maracaibo y produce crudo liviano y gas natural.

Costa afuera en Venezuela, Chevron tiene participación en el Campo Loran situado en el Bloque 2 en colaboración con PDVSA, y tiene el 100% de acciones en el Bloque 3. El Campo Loran es parte de un campo transfronterizo con Trinidad y Tobago por el cual ambos gobiernos han firmado un tratado de unificación.

Chevron Latinoamérica Exploración y Producción

Av. La Estancia, Centro Banaven, Torre "D"
Piso 7, Chuao, Caracas 1060, Venezuela
Chevron Global Technology Services Company
R.I.F.: J-30304325-9

Chevron y Chevron Hallmark son marcas registradas de Chevron Intellectual Property LLC. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2017 Chevron Corporation. Todos los derechos reservados.
www.chevron.com

